Ettakaddom

Grand Quotidien arabe, paraissant le matin à 4, 6 et 8 pages

عدد ١١٦٥ — ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و١٠ سانتيمات في الخارج — السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها
البشير الفورتي

رئيس التحرير
الشاذلي المورالي

التقدم
١٣٢٥
جريدة تونسية سياسية ادبية تجارية

تونس يوم الجمعة ٧ رمضان المعظم — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ٢ اكتوبر عام ١٩٠٨

الاختلاف التركي البلغاري

نشرت جريدة «الطان» تحت هذا العنوان فصلا هذه ترجمته :

ان الاختلاف الذي نشا بين تركيا وبلغاريا بسبب حادث كيشوف (وكيل بلغاريا بالاستانه) قد تفاقم امره بنازلة السكة الحديدية

وذلك ان السكة التي تتوجه من الاستانة الى اوروبا الوسطى على طريق اودية ماريزة وموراوة والدانوب تشق ممالك كثيرة ولها ملاك كثيرون غير ان حدود الملكية لا تنطبق على حدود الممالك فان السكة تبتدي من الاستانة على ملك الدولة العثمانية وتبقى كذلك عند دخولها للتراب البلغاري وتشق تيرنوفه وفيلبوبولي الى ان تصل فيلوفه وهي محطة صغرى على مسافة نحو ماية كيلو ميتر من العاصمة البلغارية فعندها تصير السكة على ملك امارة البلغار وفي سنة ١٨٧٢ سلمت جملة السكة العثمانية التي بين الاستانة وبيلوفه والتي بين تيرنوفه ويامبولى الى شركة السكك الحديدية الشرقية لمدة خمسين عاما

وفي مارس ١٨٩٤ وقع امداد المنحة الى غرة جانفي ١٩٥٨ . وكان في ١٨٨٥ حصل اتفاق بشان الاقساط التي تدفعها الشركة الى تركيا .

وبمقتضى ذلك الاتفاق تاخذ الشركة ٧٠٠٠ فرنك على الكيلوميتر في العام لتسديد المصاريف ودفع الفائض الواجب على راس المال الذي بيدها ثم تخصص لنفسها ٥٥ في الماية من الفاضل وتسلم ٤٥ في الماية للحكومة العثمانية التي تضمن لها في مقابلة ذلك مدخول ١٥٠٠ فرنك على كل كيلوميتر .

وتلك الاتفاقات كلها مبنية فيما يتعلق بالوجهة الدولية على البند ٢١ من معاهدة برلين وهذا نصه :

« حقوق الباب العالي والتزاماته فيما يتعلق بالسكك الحديدية في الروملي الشرقي محفوظة برمتها على ما هي عليه . »

وفي سنة ١٨٩٠ عقدت الحكومة البلغارية مع شركة السكك الحديدية الشرقية اتفاقا بشان استخدام السكة فيما بين تشيربان ونوفة وزاكورة فنالت الشركة بمقتضاه حق استخدام تلك السكة على شروط مثل التي كانت بينها وبين تركيا على السكة الاخرى .

وبمناسبة ذلك الاتفاق اعترفت الحكومة البلغارية بان استخدام سكة الاستانه يلزم ان يبقى اجراؤه على قاعدة الاتفاقات المبرمة مع الباب العالي .

تلك هي الاصول القانونية في هاته المسالة . بقي ان نعرف ما هي الافعال .

في ١٨ سبتامبر اعتصب عملة شركة السكك الحديدية الشرقية لانهم كانوا طلبوا زيادة في المرتب ولم يرضوا بما عرضته عليهم ادارة الشركة من الزيادة فعم الاعتصاب وتعطلت المواصلات مع اوروبا الوسطى مدة قصيره وبينما كانت الحكومة العثمانية تسعى في التوفيق بين الخصمين اذا بحكومة صوفيا تقول انه اذا طالت مدة الاعتصاب تباشر استخدام السكة بواسطة عساكر من طابور السكك الحديديه وذلك احتياطا من حصول القلاقل الممكنه ومحافظة على نظام المواصلات الواجبة .

ثم لما امتنع المعتصبون من قبول ما عرضته عليهم الشركة ثانية عملت الحكومة البلغارية بما قالته سابقا وفي ٢١ سبتامبر انحسم الاعتصاب ولكن لما اراد اعوان شركة السكك الشرقيه ان يباشروا اشغالهم امتنع المستخدمون البلغاريون من تسليم البقعة فلما وصل القطار حدود بلغاريا استلمه اولئك المستخدمون وسيروه في التراب البلغاري . فعندئذ تقدم المسيو فوسا نائب الشركة في صوفيا باعتراض كتابي كما طلب منه .

فنتج عن ذلك ان بلغاريا عرضت رايها في نشرية شبيهة بالرسمية ذكرت فيها اولا الظروف التي باشرت فيها استخدام السكة ثم صرحت بان وضع سكة حديدية تشق ترابها بيد شركة اجنبية قد يضر بمصالحها وبصيانة البلاد فلذلك الغت المستخدمين الوطنيين . ثم قالت ان مباشرتها للسكة كانت برضى نائب الشركة ولذلك ترغب ان تتفاهم في هاته المسالة مع الشركة وحدها لا مع الباب العالي .

اما تركيا فانها وجهت لائحة للدول الموقعة بمعاهدة برلين تطلب منها التداخل في النازلة لارجاع الجانب الذي تستحقه من السكة على مقتضى المعاهدات والاتفاقات .

تلك هي صورة الخلاف وهاته الظروف تذكرنا بمثل هاته الحوادث التي وقعت في ١٨٩٤ وذلك ان بلغاريا استحوذت عنوة على الجانب من السكة الحديدية الراجع لتركيا الذي يشق فيما بين بيلوفا وفاكاريل الحد القائم مبدئيا بين امارة بلغاريا والروملي الشرقي وامتنعت من ارجاعها فسلم الباب العالي في استحقاقه لتلك القطعة وبتسليمه اضطرت شركة السكك الشرقية للتسليم في استخدام السكة بعوض يدفع لها سنويا .

فهل تريد حكومة صوفيا ان تعمل اليوم كذلك فتعرض نفسها لصعوبات كثيرة ؟ من المعلوم ان شركة السكك الحديدية الشرقية تحت حماية المانيا والنمسا والمجر فهي ستطلب من الدولتين المذكورتين ان تدافعا عن مصالحها ثم ان الحكومة العثمانية الجديدة قد تكون اقل تساهلا من الحكومة القديمة اما الحمية الوطنية عند حزب تركيا الفتاة فلا تقل عن الحمية البلغارية . ثم ان تركيا متمسكة في هاته النازلة بحقوق متفق عليها بين الدول .

والراى العام في كلتا الجهتين موافق لحكومته ويحرضها على عدم التسليم . والمؤمل انه برصانة البرنس فردنان امير البلغار واعتدال

ذوي الامر بتركيا بحسم هذا النزاع وكذلك حادث كيشوف حتى لا يبنى عليها ما هو ادهى واخطر .

اللائحة الجديدة

تشتغل الآن حكومة باريس وحكومة مدريد بتحرير لائحة جديدة ستعرض ايضا على الدول الموقعة بصك الجزيرة

وبعد الموافقة تعرض اللائحة الجديدة على مولاي عبد الحفيظ بواسطة زعيم نواب الدول بطنجه بالاقدمية وهو الآن قنصل البلجيك الذي كان خاطبه مولاي عبد الحفيظ بمكتوبه الاخير .

اما الشروط التي ستتضمنها اللائحة فهي الآتية :

١:— قبول صك الجزيرة وما انبنى عليه من التراتيب .

٢:— تحمل التزامات دولة المخزن السابقة

٣:— تاييد لجنة غرامات الدار البيضاء

وستلغى في اللائحة الجديدة مسالة انكار الجهاد الا انها توعز الى الدول بوجوب مطالبة مولاي عبد الحفيظ بمظاهر اخرى من شانها تامين الاجانب من غائلة البرابر . وكذلك لا تتضمن هاته اللائحة ما تطلبه فرنسا واسبانيا من التعويضات النقدية عن العمليات الحربية ببلاد الشاوية .

نازلة السكك الحديدية

احتجاج فرنسا

احتجت الحكومة الفرنسوية على بلغاريا لاستحواذها على السكة الحديدية

وقد ذكرنا سابقا ما كان من المانيا وانكلتيرا من الاعتراض على تلك الامارة .

استقالة

في بعض الاخبار ان غالي بك باش تشريفاتي الحكومة قد استقال اذ وجهت الحكومة عليه المسؤلية في عدم استدعاء وكيل بلغاريا في اجتماع نواب الدول الذي انعقد اخيرا

في سفارة باريس

اقبل سعادة نعوم باشا سفير الدولة العلية بباريس وفدا من اعيان الاسرائيليين بباريس جاؤ الترحيب بقدومه باسم جمعية الاتحاد الاسرائيلي . وقد اكرم السفير مثوى الوافدين وشكر سعيهم وذكر ما كان من جمعيتهم من الحظ في نشر التعليم

وذكر المسيو لوفان رئيس الجمعية وهو احد الوافدين ان الدولة العلية كانت تعطفت على اليهود في عهد الآباء وبرهنت لهم غير ما مرة على عدالتها وحبها الانصاف .

وقال : « في كافة مدارس جمعية الاتحاد الاسرائيلي نعلم التلامذة حب وطنهم والاخلاص في خدمته . وبما انهم اليوم قد حظوا بنعمة الدستور التي تخولهم مباشرة امور البلاد فسيقومون بواجباتهم الوطنية كما يليق »

وقد وعد السفير بزيارة المدرسة العليا التي اسستها الجمعية الاسرائلية بباريس ويتخرج فيها المعلمون لمدارس الشرق .

التوازن الاوروبي

مقابلة ديزيو

يوم الثلاثاء حل الوزير الروسي ايسفولسكي بمدينة ديزيو وجاءه المسيو تيتوني وزير خارجية ايطاليا وبعد مفاوضة سياسية توجها معا الى المجلس البلدي وهناك اعرب الوزير الروسي عن تشكره للبلاد الايطالية التي تلقته بمزيد الحظوة والترحيب وقال بانه على يقين من ان زيارته ستزيد في وثوق العلائق بين روسيا وايطاليا

حوادث محلية

شروط قبول التلامذة بالمدرسة الفلاحية الاهلية بالانصارين

يلزم كل من يريد الدخول للمستعمرة الفلاحية الاهلية بالانصارين ان تتوفر فيه الشروط الآتية

اولا ان يكون سنه ستة عشرة سنة في الاقل وثمانية عشرة سنة في الاكثر

ثانيا ان يحسن كتابة وقراءة اللغة العربية وبقدر الامكان اللغة الفرنسوية

ثالثا ان يكون صحيح البدن

رابعا ان يكون حسن السيرة

ويلزمه حينئذ ان يضيف لمطلبه الاوراق الآتية

اولا اذن صادر له من والديه كتابة في التعلم بالمدرسة المذكورة مدة ثلاث سنين

ثانيا شهادة طبية مثبتة انه لقح الجدري ونجح التلقيح وان بدنه ليس به مرض معدي وان صحة بدنه تؤهله للخدمات الفلاحية

ثالثا شهادة في حسن السيرة صادرة له من الحكومة المحلية

ومطالب الدخول للمستعمرة المذكورة تقدم للسيد محمد الاصرم كاتب مجلس الاعضاء المديرين ومدير النيابة بادارة الفلاحة بتونس في اجل نهايته الخامس عشر من اكتوبر

وفي يوم السبت الحادي والثلاثين من اكتوبر عند الساعة التاسعة صباحا يقدم الطالبون للدخول للمستعمرة لادارة جمعية الاوقاف بتونس يقع قبولهم بواسطة لجنة مركبة من عضوين يعينهم مجلس الاعضاء المنشئين للمستعمرة ومن مديرها وطبيبها

« فائدة »

يتشرف المسيو نيارة والمسيو فرنيس باعلامكم بانهما قد اخذا بتعة المسيو داميكو الكتبي والمطبعاجي والوراق الشهير بتونس الكائن محله بشارع فرنسا عدد ١٥

وقد نقلا المطبعة الى ونهج انيبال عدد ٢ ونهج ايلكار عدد ٧ (اي لمحل براسوري مينيكس سابق) واضافوا للمطبعة معملا للتسفير والتجليد واصناعة الدفاتر .

وسيسعيان بجهد في خدمة الاشغال التي تعرض عليهم مع سرعة الصنع .

اما المكتبة فهي تامة العدد من ادوات الكتابة المفيدة وبها كافة التآليف الجديدة المفيدة .

ويتكفلان بالمطبوعات المتنوعة والمزينة بالتصاوير على اختلافها وطبع بطاقات الزيارة اللطيفة الشكل وكذلك بالدفاتر المسطرة على ما يرضي العموم

ضيف كريم

حل بهذا الطرف السيد الحاج احمد بن يوسف الطبيب الزعواني الشهير وهو يعالج العيون والصدر والجراحات وغير ذلك باستعمال حشايش وغيرها . وله معرفة خصوصية في اخراج الدودة المنفردة بالبطن

وقد نزل بنهج السيدة المنوبية « سوق القطن » عدد ٢٠ فنرحب بقدومه

الجمعية الاحتياطية التونسية

قد تشكل مجلس ادارة هاته الجمعية النسيطه كما يأتي

السيد محمد حفيظ رئيس — السيد الطيب بن الحاج سليمان كاهية — السيد محمد بن الحاج الجيلاني كاهية — السيد محمد قاره بوزني مراقب — السيد محمد كردغلي كاتب اول السيد خميس بن محمود كاتب ثاني — السيد قدور ابن صالح امين مال الجمعية — ثم السادات : اسماعيل المداجي — خليفة ابو الصبود — محمد المؤدب — مصطفى الترجمان — حسن بن الحاج بلقاسم بن الشيخ سيدي بلقاسم — حميده بن دحه اعضاء

طويلة) واقمصة وحرم ومحامل ومظلات (سحايب و«كرابط» وبها ايضا من انواع الاقمشه الحديدة حسنها وذلك للباس المهياة على حسب القياس

اعلانات

سبيسرية بلوك

تحت الاص البكوش

ان مسيو بلوك العارف باللسان العربي قد فتح سبيسرية تحت بارض البكوش بشارع فرنسا عدد ٢٤ بتونس وجلب اليها من ادوية وعقاقير ومستحضرات طبية ماهو اعلا جنيس في بابه وذلك مع مهاودة الاثمان وهو يلصق على كل زجاجة دواء ورقة باللغة العربية تسهيلا للافهام مما يشكره عليه كل مسلم ومسيو بلوك مشهورا بادابه واطفة ودماثة الاخلاقة في معاملة المسلمين

وقد خصص الحكيم نعمة الشهير قسما من اوقاته صباح كل يوم لمعالجة الفقراء مجانا والله لا يضيع اجر المحسنين

«تنبة» ان الحكيم نعمه المذكور يقبل المرضى من الساعة الثانية الى الرابعة بعد الزوال بمنزله نهج انكلترا عدد ٤

مرسبل دوبوي

مستعمل الكهرباء الطبية

يعلن العموم انه يستعمل تمسيد اجسد بالكهرباء وانه يكشف على الجراثيم والعلل الداخلية من غير اجراح بواسطة الات كهربائية فمن اراد زيارته فيشرفه بمحله نهج فرنسا عدد ٢

بوماضة انتوان مركيز

اذا العدمت الامراض العصبية المعبر عنه بالرومانيزمو واعتوصت الالم مجا افصل بعيد في ذلك على احد الاعدا الدهن المعروف ببوماضة انتوان موكيز الذي اعتنى بتهنئتها المسيو باول لوسياني الصيد لاني من الرتبة الاولى

ان هذا الدهن الذي يشمل على ادنى جزء من الاضافات الكيماوية متركب من حشايش مجلوبة بلاد الشرق مذهب بجميع الامراض العصبية المشار اليها كيفما تقادمت عليها الازمنة فاستعمل هذا الدواء ولرايا . فلانها يكون كافيا اشفوا الرومانيزمو ولو كان متعكنا

فينبغي التنبه للعلامة الموشوعة على وعاء الدهن باسم انتوان موكيز خوف تقليدها

ثمن الوعاء فرنكات ٤

يوجد هذا المرهم عند نائبا العام بتونس ببيت الدواء الكائنة قرب تونيريا بالاص وقرب الكازينو لبلدي وبسائر بيوت الدواء المعتبرة بالمدينة المذكورة ويوجد مع الوعاء ورقة بها بيا كيفية الاستعمال

شركة بريمير دامفرليني المسماة

«اتلاس»

بمدينة بريم

يعلن للعموم ان الباخرة «عشاية» ستسافر في ٢٩ او ٣٠ سبتمبر الجاري للبيري وازمير والاستانة

والزيادة الايضاح فيما يخص وسق البضائع والسفر يخاطب المسيو سيابير وشركائه وكلاء الشركة المذكورة الكائن محلهم بنهج ايطاليا عدده مكررا او بواسطة التلفون نمرة ٢٤٥

اكبر سرك

بشارع قرطاجنه

نعلم قرائنا الكرام بانه في المدة القريبة يبتدا هذا السرك الكبير العابه العجيبة تحت ادارة الميسو بالومبا والمسيو ترينفو الشهيرين

ماكنات الخياطة سنجر

ان معمل سنجر اكبر المعامل في اميركا قد حصل على عدة امتيازات ونياشين سيمافي معرض «بريز سنة ١٩٠٠» ومعادل على حسن ماكيناته والاقبال عليها ببيعه مليونا وستمئة الف ماكينة في السنة الواحدة بهاته الماركة المرقومة وكل ماكينة ليس بها ماركة فهي مفتعلة وعلية فمن رام شراء سالينة بنهج فليشرف المحل الكاين بنهج جبل طارق عدد ٨ في بنزرت او نهج ايطاليا عدد٦ في حاضرة تونس او نهج فيكتور هيقو بصفاقس

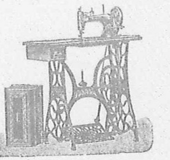
THE SINGER MANFG. CO. TRADE MARK

مخزن فارسيه بنهج ايطاليا عدد ١١ بتونس

ماكينات فارصيه التي اشتهرت في جميع انحاء العمالة بصحتها واتقان عملها ولهافرع وحيد بتونس وهو المذكور اعلاه يوجد بهذا المحل ماكينات تنبيت وخياطة وجميع انواع الاباري وخيط وحرير وزيت وجميع لوازم المكينات من كل نوع كما تصلح البسكليت

ليس لهذا المحل سماسرة تطوف على المحلات

من اراد شيئا مما ذكر فليزر المحل المذكور



التاجر مويز بيبخار

ان التاجر مويز بيبخار الكاين دكانه بسوق القطن عدد ٢٦ بتونس يعلم العموم ومعارفه الكثيرون انه اتصل بانواع عديدة من الملف ونصف الملف من العال وملف جيد باريزي ومرينوس دو بيو من العال عرض ميتر و ٤٠ صانتيميترا الجميع من الصوف على الوان مختلفة المنظر والبهاء ويوجد عنده كذلك انواع كثيرة من حرايرا الكبابت باثمان زهيدة لم تعرف فيما مضى

فكاهه

سيئمت ترك الاشغال . والفراغ من الاعمال . والهمني عالم السريرة . الى التجول بنهج الجزيرة . فلم ازل بهوانا متماشي . بين شوامخ القصور ومخضر الماشي . حتى اوقفني الطرب . والقدر المكنى ابدا للعجب . على دكان حلاق . جمع نفايس الاعلاق . ممن طيب تطيب به النفوس . وتصى من فضة وابنوس . ورفعت لنهرته النظر . فاذا هي ستة عشر . ودعاني الاعجاب ان اقول لمن هذا الدكان . فقيل لي العربي درغوث احزم الشبان . فشكرت علاه وحمدت الله اديب

بزار قطانية

بنهج فرنسا عدد ٢٤

تحت بلاص البكوش في باب البحر

على العموم ان لديه اقمشة رفيعة حرير غير مخلوط للسراول وصوف وحرير وصوفا خالص وملف علي للكساوي والجبايب والبرانص على اختلاف الالوان وكلاصت ومراول حرير وصوف والدخان مختلفة رفعة الاقمشة ومحارم كبيرة وجميع الكنوليات الروائح للصيفة ويوجد بالمحل روبات وبنوارات وصبابط للنسوة والبنات وكركوات الذي بالسريش فمن له رغبة في شيء من ذلك يقدم للمحل المذكور يجد كل مساعدة وملاطفة ومهاودة ولا اقل من كونه يتفرج ولا يشتري والكتالوك يرسل لمن يطلبه

اعلان

كنا اعلمنا في الاسبوع الفارط ان القابور الشراعي قدم الى تونس محملا بجميع اصناف الالوح الذي جاء للمسيو بابا دوبلوس القريقي بنهج السودان عدد ٤ وجعل له سعرا مناسبا لا يوجد عند غيره ويتعهد بتوصيل السلعة لمحل المشتري وعنده مغازل الكرارط حاضرين ثمن الاثنين من ٧ الى ٨ فرنك ويوجد بالمحل المذكور فحم زيتون باسعار متهاودة وفحم حجري وقاز للتشعيل ويوسق لكل بلاد بغاية السرعة وعند جميع ما يلزم بنجارة الجبوز والات الفلاحة العربيه محارث وسكك

الحكيم اتريولو

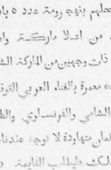
ان الحكيم اتريولو طبيب الحضرة العلية الخاص يعلم العموم بانه عين وقتا للمعالجة ومعاينة الامراض في محله الكاين بنهج ليون روش عدد ٥ من الساعة السابعة الى الثامنة صباح كل يوم

ادارة الجريدة تعلم قرائها الكرام بان معمر احذيه شمله وشطبون الكائن بنهج قسنطينه عدد٧ المشهور بجودة صنعة الصبابط ورفعة الجلد الذي جلبوه اخيرا فنحث اصحاب الذوق اللطيف على الاقبال على هذا المحل

الحكيم شالوم

ان الحكيم شالوم المحصل على الشهادة العليا في كليه المستعرات بباريز والشهادة العليا في كلية الاطباء بمدينة مونفليك لما اشتهر به من المهارة في الاجراح ومعالجة امراض الاوطان الحارة وخلاص النسوة التي يصعب عليهن الولادة في المستشفيات وغيره يعلم العموم بانه يقبل الزائرين في محله الكاين بفندق الفول عدد ٢ على الساعة التاسعة صباحا وعلى الثالثة مساء وفي حانوت الوادي نهج سيدي بو سعيد عدد ٤٩ كل يوم عند الزوال

الى سكة الذهب



يعلن للعموم السنيور رفالا ناطساي واخوته الكاين محلهم بنهج رومة عدد ٥ بانهم جلبوا اخيرا فونغرافات من اعلا ماركة واصدق صوت وصحفة ذات وجهين من الماركة الشهيرة المعروفة بنجم eden معمرة بالغناء العربي التونسي والمصري والتركي والشامي والفرنساوي والطبـني وغير ذلك باثمان متهاودة لا توجد عند غيرهم من اراد شيئا من ذلك فليطلب القايمة ترسل مجانا

فابريكة القرمد الياجر بسيدي بوسعد

اصابها لاغنى شركائه يجد بهاته الفابريكة القرمد المستوي المعرف بقرمد سيدي بوسعيد من اكبر الجاري به العمل والياجر مختلف انواعه العواو. التلغرافي عدد التاليفون بتونس ٢١٩ وبالمرسى ١١

مدموازيل كسار

قابلة من الدرجة الاولى محرزة على اعلى شهادة كلية ليون تعالج جميع امراض النساء في كل يوم من الساعة ٢ مساء الى الساعة ٦ وتذهب لمحلات ارمنة في كل وقت ومحلها بنهج عدد زايد ١١

معالجة العينين

ان الدكتور جيوراب كورتيزي المعاون ان بمستشفى العيون بتورين يقبل المصابين باعينهم من الساعة الثامنة الى الزوال ومن الثانية الى الخامسة بعده بمحله الكائن بنهج باب الجديد عدد ٢٨ بتونس

مادام ا. مونتيفيوري

قابلة لها ديبلوم اول رتبة تعالج جميع امراض نساء بانواعها كل يوم من الساعة ٢ بعد الزوال الى ٦

بنهج صباط السميد

ولها طبيب مختص للمعالجة والعمليات الجراحية لمن يطلبه

بين تونس وسيدي علي الحطاب في الاوتومبيل

كل يوم تخرج الاوتمبيل التونسية من محلها الكائن بنهج رومة عدد ١١ (قرب المحطة الطليانية) على الساعة السابعة صباحا وتقبل الراوية على ساعة الثامنة وتسير الاوتومويبل الى برج العامري وفي الرجوع تمر بزاوية سيدي علي الحطاب على ساعة الثانية و٤٥ دقيقة فتصل الحاضرة على الثالثة و٤٥ دقيقة.

سعر الركوب من تونس الى سيدي علي الحطاب زوج فرنك و٠١ صانتيم ومن اراد العربة في غير الاوقات المذكورة فله ان يطلب

شكلاطه فليك

اشهرت هاته الشكلاطة بطيب رايحتها لذة مطعمها وعودها بالمنفعة على البدن وهي حافظة بالشيوخ والشبان والاطفال وتوجد عند جميع حوانيت العطرية وخصوصا عند نايب الفابريكة يوسف القر بنهج القمرق القديم عدد ١٥

المسيو داميكو

بلغنا ان المسيو داميكو الكتبي والوراق الشهير بتونس الكائن دكانه بشارع فرنسا قد احال دكانه على المسيو نيارة والمسيو فوران بالمساعدة بينهم.

وقد احب ان يتمتع بالراحة التي نالها الاستحقاق بعد تعب طويل فنهنيه ونرجو له ان يتمتع بتلك الراحة مدة مديدة اذ هو لا زال كهلا متمتعا بتمام الصحة. ونرحب بخلفيه المعروفين بدماثة الاخلاق.

صيدلانية فيتوسالة

٤٢ شارع باب الجديد

وهذا الصيدلاني محصل على شهادة الديلومة من كلية باليرمو وهو يقبل المرضى كل يوم.

طبيب العينين

يتشرف الحكيم فاريز المشتهر بمعالجة العينين باعلام العموم انه يقبل الزائرين بمحله الكائن بنهج المالطية عدد ١١ كل يوم من الساعة الثامنة الى الزوال ومن الثالثة الى السادسة بعده ويعالج الفقراء مجانا وقد خصص المترجم شمامة تسهيلا لمخاطبته

الحكيم جوزاب بيرانيو

يتشرف الحكيم جوزاب بيرانيو الطبيب الجراحي باعلام العموم ان له معرفة تامة بمعالجة الارحام وتسهيل الولادة ورخو الاعصاب وجميع الامراض الداخلية والجلدية وكذلك العقر ويقبل جميع من ياتيه للتداوي بمحله بنهج باب قرطاجنة عدد ١١ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا

معمل اللوح اشوبكك

يوجد بهذا المعمل العام اللوح والاخشاب من كل نوع وجنس مثل اخشاب غابة الشمال ولوح النمسا وكندا والبيشبان والفرنان واعمدة الرخص والقاطع المعدنية كل ذلك متهاودة لاتقبل المزاحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكور بسوسة وبنزرت فمن له رغبة في شراء ما ذكر فليشرف محل المعمل بالقمرق القديم بالبحيرة يجد مرغبه

حليب «نورماندي»

«سالفا»

هو الحليب المجمد الكثير الزبدة والذي لا يخالف طعمه طعم الحليب الجديد وقد شهد فحول الاطباء بجودته منهم الطبيب ديكلو من اطباء مستشفى باسطور بباريس و«شكلاطه الحليب المجمد» ايضا من احسن انواع الشكلاطه.

ومن له حاجة بالحليب او الشكلاطه يطلبهما من حوانيت العطرية المهمة والمستودع العام بتونس في نهج الدباغين قرب المحطة الطليانية

دار بنبارون

بنهج الصادقية عدد ٥



يوجد بالمحل المذكور انواع كثيرة من الفراموفونات والاصحنة المعمرة بالاغاني التونسية والمصرية والتركية مع التساهل في دفع الثمن

الحكيم احمد الشريف

الحايز على شهادة الطب العليا (دكتورا) وعلى شهادة طب امراض البلاد الحارة

بنهج المستيري قرب سيدي محرز

الحكيم قوارنيري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكاين بنهج السويد عدد ١٠ امام القوان اونيل دي باري

الحكيم اميل ليفي

طبيب وجراح ومعالج للحبالى عند وضع الحمل ومتخرج في مستشفى كلية تورين وله معرفة خاصة في امراض مجاري البول ومرض الحصاء وهو يقبل المرضى كل يوم من الساعة الاولى الى الثالثة بعد الزوال بمحله الكاين بنهج الصادقية عدد ٤١ ويتوجه الى محل المريض

الحلواني الملوكي اتروش

يوجد بمحل الحلواني المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٢ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر او مطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر نحوها بواخرها مثل سيسيليا وسردانيا وشطوط ايطاليا ومرسيليا وبحر ادرياتيك من جهة الارنووط ونهر الدانوب ومصر وطرابلس وخانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند والصين واميركا الجنوبية والشمالية وانقلترا واعظم مدن فرانسا واروبا وذلك بمحل مسيو فوريو روبانيو نو بنهج هولاندة عدد ٥ وفروعها الكاينة بالمراسي التونسية

قدوم البواخر كل يوم اثنين

على الساعة الثامنة صباحا تقدم الباخرة الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كالياري وجنوة وقرنة

ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة من شطوط ايطاليا

الذهاب من تونس يوم الاثنين عند الزوال الى كالياري وجنوة ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة مساء الى سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة وعلى الساعة الثامنة الى طرابني وباليرمو ونابولي

يوم الاحد على الساعة الرابعة ... الى بطاريا وشطوط ايطاليا

كارط اتحاد



هي من احسن انواع الكوارط التي شهد الناس بنفعها لانها تنفع الصدر ولا تبقي به اثر دخان الورق ولا تسريت عند الوقود المستعملة في كل البقاع المتمدنة خصوصا الاستانة العلية وبلدان المشرق بالتمام كمصر والشام وغيره ومن شأنها وهي موجودة بجميع حوانيت الدخان ثمن الكرطة الواحدة خمسة صانتيم من اراد ان يطلب هبة وافرة فليطلبها ..... من صاحبها الكائن محله بنهج رومة عدد ٢٢ ويوجد يوجد في صناديقها تصاوير لمن يجمع منها مائة هدية من معمل الكرطة المذكورة لا تقل عن ١٥ فرنك جرب واحكم

المطبعة المصرية

لصاحبها ج. اورلياك.

بنهج النمسا عدد ١٢ و ١٤ بتونس

تطبع كل انواع المطبوعات من جرائد وكتب وغيرها وتتقن الاشغال اللطيفة ولها معمل للتجليد وبها قسم خاص لانواع الكاغد الهندسي ولديها دفاتر ومحافظ وكوارط بوسطية ورزنامات وغير ذلك من ادوات الكتابة والتصوير

وهي محرزة على ميدالية ذهبية من المعرض الاستعماري بمرسيلية في عام ١٩٠٦ وميدالية ذهبية كبرى من المعرض العام بتونس في عام ١٩٠٧

شركة البواخر الملوكية المجرية

(١) السير الشهري المنتظم فيما بين تريايست وفيوم وتونس والجزائر وجبل طارق وطنجه ووهران:

سيخرج الوابور «ادريا» من تونس قاصداً الجزائر وجبل طارق وطنجه ووهران وذلك في ٢٧ او ٢٨ سبتامبر الجاري وتقبل هاته الشركة السلع الموجهة ببوليصة لكافة شواطىء المغرب

(٢) السير الشهري المنتظم فيما بين تريايست وفيوم وتونس وبوردو:

ومن اراد مزيد الاسترشاد يخاطب نواب الشركة المسيو سيابير وشركاه بنهج ايطاليا عدد ٥ مكرر ونمرة التلفون ٢٤٥

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دوفوردي سيغو المتخرج من كليات اروبا بعلم العموم بانه فتح محلا لمعالجة داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٢٢ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى الحادية عشرة صباحا ومن الثالثة الى الرابعة مساء.

مدير الجريدة وصاحب امتيازها الشيخ ... القروي

طبع بمطبعة التقدم